

世

界

名

城

New York

SHIJIE
MINGCHENG

纽约

张治平 • 著



SHANGHAI RENMIN CHUBANSHE

纽 约

张治平 ● 著

上海人民出版社

(沪)新登字101号

责任编辑 曹文娟

封面装帧 邹纪华

纽 约

张治平 著

上海人民出版社出版、发行

(上海绍兴路54号)

新华书店上海发行所经销 上海市新华印刷厂印刷

开本 787×960 1/32 印张 8.75 插页 6 字数 143,000

1992年8月第1版 1992年8月第1次印刷

印数 1—5,000

ISBN 7-208-01088-9/K·235

定价 5.90元

引 子

从1982年至1988年，我因工作关系，在纽约度过了6个春秋。曼哈顿的大街小巷，我已经轻车熟路；大都会的光怪陆离，我也耳闻目睹。有人说，纽约是美国的缩影，来美国而不到纽约，等于没来美国。这话不无道理。纽约不仅是美国最大的城市，而且是国际性的都市。它的700多万乡音迥异、肤色杂陈的居民带来了五洲四海的文化。作为一个国际政治、经济、金融、贸易、文化、艺术和情报信息中心，它拥有世界上最多的外交官，最大的股票交易市场，最杰出的表演艺术家和最庞大的间谍网。近一个世纪以来，曼哈顿这个弹丸之地人满为患，纽约市的摩天大楼堪称登峰造极。人们抱怨纽约市太拥挤、太肮脏、太危险，生活费用奇贵。可是，一座耗资数10亿美元、高达135层的办公大楼不日又将建成；每年仍有数以百万计的观光客光临纽约，仿佛它有一股奇异的、磁石般的吸引力。

近年来，纽约市丑闻迭起，社会风气败坏，地下铁道满目疮痍，爱滋病风声鹤唳。一打开电

视机，凶杀不断，劫匪横行。至于同性恋和未婚同居，吸毒和赌博，纽约人早已司空见惯，习以为常了。有人说，纽约是一座矛盾的城市，先进的科学技术和原始的生活方式并存，壮观、华美的建筑物里盘踞着卑鄙、龌龊的野心家和投机分子。然而，那热闹非凡的街道，丰富多彩的娱乐和通宵达旦的夜生活还是有助于使人们忘却紧张劳动所引起的烦恼，摆脱常年的生存竞争所带来的窘迫。有人说，纽约已经“病入膏肓，不可救药”。这话未免言过其实。依敝人之管见，纽约是一座独特的、无与伦比的城市，它还是充满了生命力的。

不久以前，英国《卫报》特派记者泰利·科尔曼和前纽约市长爱德华·科奇（纽约华文报纸翻译成郭德华）之间发生了一场不大不小的争论。科尔曼在他采写的报道中说，自1969年以来，他先后访问过纽约30次，所获印象每况愈下。他认为纽约是一座破坏与死亡之城，正在走向自我毁灭。纽约市长郭德华对科尔曼以偏概全、攻其一点不及其余的评论十分恼火，他义愤填膺地说：“既然纽约市那么糟糕，为什么每年还有几百万人来到这里？”他正告科尔曼：“下次你别来纽约，还是到别的什么地方去吧！”

确实，纽约这座城市的优缺点都非常突出，你既可以把它吹成天堂，也可以把它咒为地狱。

客居纽约6年，有位美国朋友对我开玩笑说：

“你已经成为半个纽约人了。”我说：“不敢当。”事实上，一个中国人要变成一个“纽约客”，是有不小的距离的，信仰、思维方式、生活习惯等种种差异，并非一朝一夕就能适应的。英文的纽约人(NEW YORKER)音译过来就变成了“纽约客”。作为一个旅居纽约多年的人，我想我也许有资格对纽约和纽约人作一点评论。作为一名记者，我力求行文客观、全面，尽量避免科尔曼先生的毛病。这不仅是出于一个新闻工作者的责任感，我还打算有朝一日再到纽约做客。

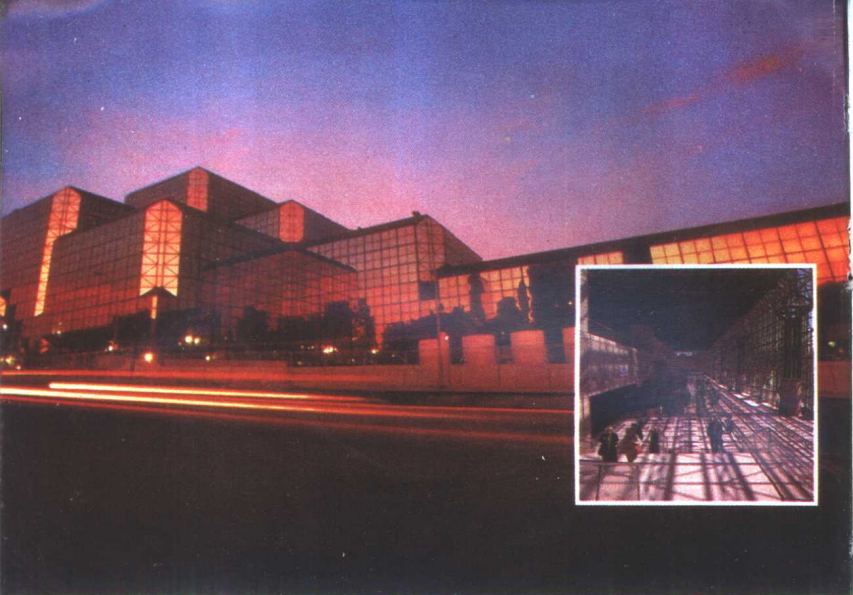




▲ 曼哈顿的高楼群

▼ 曼哈顿夜景





▲水晶宫——贾维茨会议中心

▲自由女神夜景



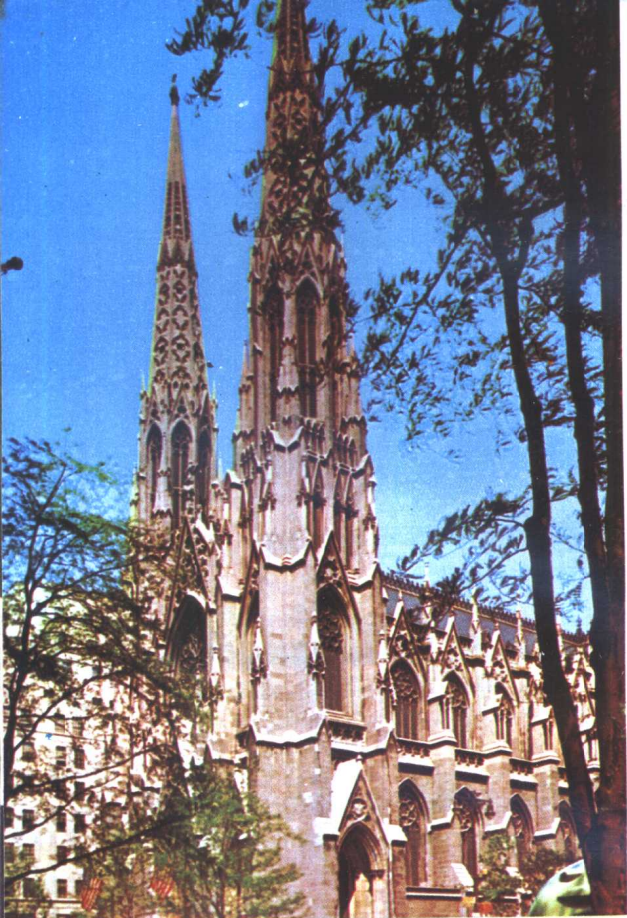


▲格林威治村

▼本书作者与联合国秘书长德奎利亚尔在一起

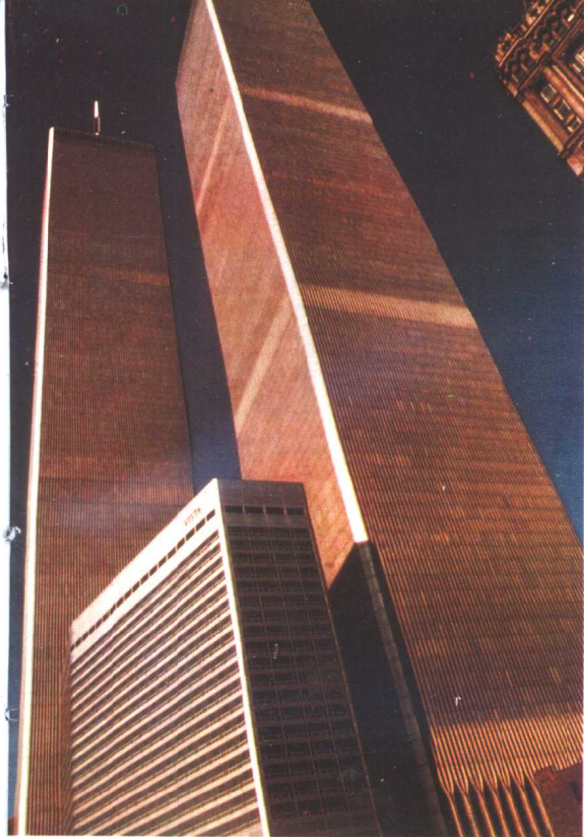


◀ 圣·帕特里克大教堂



▶ 中央公园全景





▲ 世界贸易中心

菲勒中心
五星红旗飘扬在洛克



前阿特拉斯铜像
◀ 洛克菲勒中心国际大厦门



▶ 帝国大厦夜景





▲大都会歌剧院

▼林肯中心的露天剧场



在表演

► 街头艺术家



◀ 无线电城音乐厅



目 录

引子	1
繁忙的航空港	1
市内交通	6
环游曼哈顿	11
自由女神	19
漫步华尔街	26
摩天大楼群	35
居不易	45
开车难	54
唐人街今昔	64
格林威治村	75
百老汇	88
麦迪逊广场花园	99
第5大道	107
时报广场	117
联合国	129
美国自然历史博物馆	141
现代艺术博物馆	153

中央公园	161
大都会艺术博物馆	170
洛克菲勒中心	184
林肯中心	198
哥伦比亚大学	207
哈莱姆区	216
医疗保险	227
超级市场	233
布朗克斯	240
昆士	248
布鲁克林	253
斯塔腾岛	261
大苹果	266

繁忙的航空港

从上海搭乘中国民航的波音 747 喷气式客机，经过 10 余个小时的不着陆飞行，越过太平洋，抵达旧金山，在机场办理海关、入境等手续后，再登机飞行 5 个小时，横穿美国大陆，就到达大西洋沿岸的纽约。

飞机接近纽约上空时，由于太阳早已下山，空中星光闪烁，地面灯火通明。飞机在肯尼迪国际机场上空盘旋，迟迟不能降落。领航员通过扩音器向乘客解释，由于等待起落的飞机太多，我们必须在空中排队，听候航空调度员的指示。当飞机在跑道上安全着陆时，全体乘客报以热烈的掌声，一则庆幸自己顺利抵达目的地，二来感谢机组人员的一路辛劳。

走出泛美航空公司的候机大楼，可以看到有大批出租汽车在那里等候。纽约的出租汽车基本上都是黄颜色的，易于辨认。如果车顶上的灯光闪亮，即说明无人，任何人均可搭乘。绝大部分出租汽车司机都是黑人、波多黎各人、墨西哥人或者来自南美洲和东南亚各国的移民，也有少数勤